



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI ENNA "KORE"

Facoltà di Studi Classici, Linguistici e della Formazione

Anno Accademico 2021/2022

Corso di studi in Lingue e culture moderne, classe di laurea L-11

Insegnamento	Lingua araba II
CFU	7 + 5 (Esercitazioni)
Settore Scientifico Disciplinare	L-OR/12
Metodologia didattica	Lezioni frontali ed esercitazioni. Esercitazioni linguistiche col Dott. Ahmad Sharif
Nr. ore di aula	56 + 40 (Esercitazioni)
Nr. ore di studio autonomo	204
Nr. ore di laboratorio	
Mutuazione	
Annualità	II anno
Periodo di svolgimento	I e II semestre

Docente	E-mail	Ruolo ¹	SSD docente
Abdelkarim Hannachi	abdelkarim.hannachi@unikore.it	DC	L-OR/12

Ahmed Sharif (CEL) – ahmed.sharif@unikore.it

Propedeuticità	Superamento dell'esame di Lingua araba I
Sede delle lezioni	Facoltà di Studi Classici, Linguistici e della Formazione

Moduli

N.	Docente	Durata in ore

Orario delle lezioni

Nella seguente pagina web del corso di Laurea:

<https://unikore.it/index.php/it/lingue-culture-moderne-attivita-didattiche/calendario-lezioni>

Obiettivi formativi

Proseguire il miglioramento della capacità tecnica di lettura, scrittura e dettato; proseguire lo studio e l'uso delle nozioni fondamentali della grammatica sia nello scritto che nell'orale; iniziare l'apprendimento della traduzione dall'arabo all'italiano di brani di varie tipologie con l'uso del dizionario; migliorare le abilità comunicative attraverso il consolidamento e l'uso del lessico fondamentale.

Contenuti del Programma

Coniugazione dei verbi aumentati e i participi attivi, passivi e *maṣdar* dei verbi aumentati; la frase interrogativa; modi di tradurre il verbo "avere"; il maschile e il femminile; il plurale fratto; i cinque nomi; i dimostrativi; la frase nominale; coniugazione dei verbi contratti, participi attivo e passivo, *maṣdar*; ortografia della *hamza*; i verbi hamzati, coniugazione, participi attivo e passivo, *maṣdar*; *kàna* e le sue sorelle; *inna* e le sue sorelle; la voce passiva; relativi e frase relativa; i verbi quadrilitteri; i nomi deverbali.

Le attività di esercitazioni e lettorato consistono nell'applicazione delle nozioni grammaticali studiate nelle lezioni di lingua e nel miglioramento delle quattro abilità linguistiche (comprensione orale e scritta e produzione orale e scritta).

Risultati di apprendimento (descrittori di Dublino)

I risultati di apprendimento attesi definiti secondo i parametri europei descritti dai cinque descrittori di Dublino sono:

1. Conoscenza e capacità di comprensione (knowledge and understanding): capacità di lettura di testi completamente vocalizzati, di identificazione del lessico di base già incontrato durante il corso (in particolare del lessico funzionale), nonché di riconoscimento delle relazioni sintattiche di base all'interno del testo e riconoscimento dei principali modelli di derivazione morfologica.

2. Capacità di applicare conoscenza e comprensione (applying knowledge and understanding): capacità di attivare un corretto stile di indagine nell'uso del vocabolario che sia basato sulle pregresse conoscenze morfologiche e lessicali.

3. Autonomia di giudizio (making judgements): aver iniziato a sviluppare la capacità di sovrintendere al proprio processo di apprendimento e quella di formulare riflessioni autonome sugli errori propri e altrui.

4. Abilità comunicative (communication skills): essere in grado di riconoscere e collocarsi in situazioni di comunicazione considerate tipiche del livello di "sopravvivenza"; comprendere e usare un repertorio basilare di espressioni tipiche della cultura dei paesi di lingua araba.

5. Capacità di apprendimento (learning skills): si attende che lo studente alla fine del secondo anno sia prossimo ad uno stadio di autonomia nell'apprendimento in cui le nuove tipologie grammaticali ancora da apprendere possano essere messe in relazione con quanto già appreso con relativa facilità.

Esercitazioni e lettorato: alla fine del corso, lo studente migliorerà la sua capacità tecnica di lettura e potrà scrivere più correttamente sotto dettatura; userà correttamente le nozioni fondamentali della grammatica (morfologia e sintassi); potrà tradurre frasi semplici dall'italiano all'arabo e brevi dialoghi dall'arabo in italiano; migliorerà le sue competenze linguistiche e comunicative; sarà in grado di tradurre un breve articolo di giornale.

Testi per lo studio della disciplina

AA. VV. (2007), *Al-'arabiyya bayna yadayk*, Arabia Saudita.

Tresso C. M. (2014), *Dizionario Arabo*, Milano: Hoepli.

R. Traini (2015), *Vocabolario Arabo-Italiano*, Roma, Istituto per l'Oriente, 1993, rist..

Materiale e dispense forniti dal docente.

Modalità di accertamento delle competenze

Prova scritta:

-comprensione di un brano verificata attraverso: la risposta a domande ad esso inerenti;

-esercizi di grammatica;

-traduzione dall'arabo all'italiano senza dizionario;

-traduzione dall'arabo all'italiano di un ulteriore brano con l'uso del dizionario.

La valutazione è in trentesimi e il voto minimo per superare la prova è di 18/30.

Prova orale:

-lettura e comprensione di un brano/dialogo;

-conversazione con l'esperto linguistico limitata al lessico e alle strutture studiate durante l'anno accademico.

La valutazione è in trentesimi. Il voto minimo per superare la prova è di 18/30. Il voto finale è la media tra il voto della prova scritta e della prova orale.

Date di esame

Le date saranno pubblicate nel seguente link: <https://unikore.it/index.php/it/lingue-culture-moderne-esami/calendario-esami>

Modalità e orario di ricevimento

Mercoledì dalle 11.00 alle 13.00. Si consiglia di concordare col docente il luogo e la modalità (in presenza o on line) dell'appuntamento.

ⁱ PO (professore ordinario), PA (professore associato), RTD (ricercatore a tempo determinato), RU (Ricercatore a tempo indeterminato), DC (Docente a contratto).